

बिड दस्तावेज़ / Bid Document

बिड विवरण / Bid Details	
बिड बंद होने की तारीख/समय / Bid End Date/Time	21-10-2026 15:00:00
बिड खुलने की तारीख/समय / Bid Opening Date/Time	22-10-2026 15:00:00
बिड पेशकश वैधता (बंद होने की तारीख से) / Bid Offer Validity (From End Date)	100 (Days)
मंत्रालय/राज्य का नाम / Ministry/State Name	Ministry Of Civil Aviation
विभाग का नाम / Department Name	Airports Authority Of India (aai)
संगठन का नाम / Organisation Name	Airports Authority Of India
कार्यालय का नाम / Office Name	Apd Amritsar
शिकायत निवारण के संपर्क विवरण / Contact details of Grievance redressal	HOD Email id :itd_asr@aai.aero Buyer Email id: buycon100.aairnr.pb@gembuyer.in
वस्तु श्रेणी / Item Category	Custom Bid for Services - Repair maintenance and operation of Conventional Addressable Fire Alarm System with Auto Dialer facility and Fire Fighting system at SGRDJI Airport Amritsar for 2026 to 2028
समान श्रेणी / Similar Category	• AMC / CMC of Fire Detection, Fire Alarm, Fire Hydrant and Sprinkler System • Operation and Maintenance Of Electrical Systems/Electrical Installations
अनुबंध अवधि / Contract Period	2 Year(s)
बिडर का न्यूनतम औसत वार्षिक टर्नओवर (3 वर्षों का) / Minimum Average Annual Turnover of the bidder (For 3 Years)	25 Lakh (s)
उन्हीं/समान सेवा के लिए अपेक्षित विगत अनुभव के वर्ष / Years of Past Experience Required for same/similar service	7 Year (s)
इसी तरह की सेवाओं का पिछला आवश्यक अनुभव है / Past Experience of Similar Services required	Yes
टर्नओवर पात्रता मानदंड / Turnover eligibility criteria	To be verified by the buyer at the time of technical evaluation
टर्नओवर के लिए एमएसई को छूट प्राप्त है / MSE Relaxation for Turnover	Yes Complete

बिड विवरण/Bid Details	
स्टार्टअप के लिए अनुभव के वर्षों और टर्नओवर से छूट प्रदान की गई है /Startup Relaxation for Years of Experience and Turnover	No
विक्रेता से मांगे गए दस्तावेज़/Document required from seller	Experience Criteria,Bidder Turnover,Certificate (Requested in ATC),Additional Doc 1 (Requested in ATC),Additional Doc 2 (Requested in ATC),Additional Doc 3 (Requested in ATC),Additional Doc 4 (Requested in ATC) *In case any bidder is seeking exemption from Experience / Turnover Criteria, the supporting documents to prove his eligibility for exemption must be uploaded for evaluation by the buyer
क्या आप निविदाकारों द्वारा अपलोड किए गए दस्तावेज़ों को निविदा में भाग लेने वाले सभी निविदाकारों को दिखाना चाहते हैं? संदर्भ में नू है/Do you want to show documents uploaded by bidders to all bidders participated in bid?	Yes (Documents submitted as part of a clarification or representation during the tender/bid process will also be displayed to other participated bidders after log in)
बिड लगाने की समय सीमा स्वतः नहीं बढ़ाने के लिए आवश्यक बिड की संख्या। / Minimum number of bids required to disable automatic bid extension	2
दिनों की संख्या, जिनके लिए बिड लगाने की समय-सीमा बढ़ाई जाएगी। / Number of days for which Bid would be auto-extended	7
ऑटो एक्सटेंशन अधिकतम कितनी बार किया जाना है। / Number of Auto Extension count	2
बिड से रिवर्स नीलामी सक्रिय किया/Bid to RA enabled	No
बिड का प्रकार/Type of Bid	Two Packet Bid
तकनीकी मूल्यांकन के दौरान तकनीकी स्पष्टीकरण हेतु अनुमत समय /Time allowed for Technical Clarifications during technical evaluation	3 Days
अनुमानित निविदा मूल्य (सभी करों सहित) भारतीय रुपये में / Estimated Bid Value in INR (Inclusive of all taxes)	19215263
Payment Timelines	Payments shall be made to the Seller within 45 days of issue of service delivery acceptance certificate (SDAC) and on-line submission of bills (This is in supersession of 10 days time as provided in clause 12 of GeM GTC)
मूल्यांकन पद्धति/Evaluation Method	Total value wise evaluation
मूल्य दर्शाने वाला वित्तीय दस्तावेज ब्रेकअप आवश्यक है / Financial Document Indicating Price Breakup Required	Yes
मध्यस्थता खंड/Arbitration Clause	No
सुलह खंड/Mediation Clause	No

ईएमडी विवरण/EMD Detail

एडवाइजरी बैंक/Advisory Bank	State Bank of India
ईएमडी राशि/EMD Amount	384305

ईपीबीजी विवरण /ePBG Detail

आवश्यकता/Required	No
-------------------	----

(a). जेम की शर्तों के अनुसार ईएमडी छूट के इच्छुक बिडर को संबंधित केटेगरी के लिए बिड के साथ वैध समर्थित दस्तावेज़ प्रस्तुत करने हैं। एमएसई केटेगरी के अंतर्गत केवल वस्तुओं के लिए विनिर्माता तथा सेवाओं के लिए सेवा प्रदाता ईएमडी से छूट के पात्र हैं। व्यापारियों को इस नीति के दायरे से बाहर रखा गया है।/EMD EXEMPTION: The bidder seeking EMD exemption, must submit the valid supporting document for the relevant category as per GeM GTC with the bid. Under MSE category, only manufacturers for goods and Service Providers for Services are eligible for exemption from EMD. Traders are excluded from the purview of this Policy.

(b).ईएमडी और संपादन जमानत राशि, जहां यह लागू होती है, लाभार्थी के पक्ष में होनी चाहिए। / EMD & Performance security should be in favour of Beneficiary, wherever it is applicable.

(c).ईएमडी और संपादन जमानत राशि लाभार्थी के पक्ष में होनी चाहिए। / Earnest Money Deposit (EMD) shall also be accepted by the buyer in the form of a surety bond.

लाभार्थी /Beneficiary :

APD Amritsar

APD AMRITSAR, Airports Authority of India (AAI), Airports Authority of India, Ministry of Civil Aviation (Airports Authority Of India)

बोली विभाजन लागू नहीं किया गया/ Bid splitting not applied.

एमआईआई अनुपालन/MII Compliance

एमआईआई अनुपालन/MII Compliance	Yes
-------------------------------	-----

एमएसई खरीद वरीयता/MSE Purchase Preference

एमएसई खरीद वरीयता/MSE Purchase Preference	Yes
सूक्ष्म और लघु उद्यम मूल उपकरण निर्माताओं/सेवा प्रदाता को खरीद में प्राथमिकता, यदि उनका मूल्य $L1+X\%$ / Purchase Preference to MSE OEMs/ Service Provider available upto price within $L1+X\%$	15

ट्रेड्स भुगतान संबंधी विवरण/TReDS Payment Details

This Bid provides for Trade Receivables Discounting System (TReDS) as Preferred mode of payment. For MSME sellers, payments may be processed through a TReDS exchange in which the Buyer is registered, subject to applicable policy and regulatory guidelines. Accordingly, sellers intending to avail payment through TReDS are required to be registered with at least one TReDS exchange in which the buyer is registered.

1. If the bidder is a Micro or Small Enterprise (MSE) as per latest orders issued by Ministry of MSME, the bidder

shall be relaxed from the eligibility criteria of "Bidder Turnover" as defined above subject to meeting of quality and technical specifications. If the bidder itself is MSE OEM of the offered products, it would be relaxed from the "OEM Average Turnover" criteria also subject to meeting of quality and technical specifications. The bidder seeking Relaxation from Turnover, shall upload the supporting documents to prove his eligibility for Relaxation.

2. The minimum average annual financial turnover of the bidder during the last three years, ending on 31st March of the previous financial year, should be as indicated above in the bid document. Documentary evidence in the form of certified Audited Balance Sheets of relevant periods or a certificate from the Chartered Accountant / Cost Accountant indicating the turnover details for the relevant period shall be uploaded with the bid. In case the date of constitution / incorporation of the bidder is less than 3-year-old, the average turnover in respect of the completed financial years after the date of constitution shall be taken into account for this criteria.

3. Years of Past Experience required: The bidder must have experience for number of years as indicated above in bid document (ending month of March prior to the bid opening) of providing similar type of services to any Central / State Govt Organization / PSU. Copies of relevant contracts / orders to be uploaded along with bid in support of having provided services during each of the Financial year.

4. **Purchase preference to Micro and Small Enterprises (MSEs):** Purchase preference will be given to MSEs having valid Udyam Certificate and whose credentials are validated online through Udyam Registration portal as defined in Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises (MSEs) Order, 2012 dated 23.03.2012 issued by Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Ministry. If the bidder wants to avail themselves of the Purchase preference, the bidder must be the manufacturer / OEM of the offered product on GeM. In respect of bid for Services, the bidder must be the Service provider of the offered Service. Traders are excluded from the purview of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises and hence resellers offering products manufactured by some other OEM are not eligible for any purchase preference. Relevant documentary evidence in this regard shall be uploaded along with the bid in respect of the offered product or service, and Buyer will decide eligibility for purchase preference based on documentary evidence submitted in case of product bids, whereas in case of services the eligibility is automatically validated. If L-1 is not an MSE and MSE Seller (s) has / have quoted price within L-1+ 15% (Selected by Buyer) of margin of purchase preference /price band defined in relevant policy, such MSE Seller shall be given opportunity to match L-1 price and contract will be awarded for % (selected by Buyer) percentage of total quantity. The buyers are advised to refer the [OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023](#) for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017. Benefits of MSE will be allowed only if seller is validated on-line in GeM profile as well as validated and approved by Buyer after evaluation of documents submitted.

5. If L-1 is not an MSE and MSE Service Provider (s) has/have quoted price within L-1+ 15% of margin of purchase preference /price band as defined in the relevant policy, then 100% order quantity will be awarded to such MSE bidder subject to acceptance of L1 bid price.

6. Estimated Bid Value indicated above is being declared solely for the purpose of guidance on EMD amount and for determining the Eligibility Criteria related to Turn Over, Past Performance and Project / Past Experience etc. This has no relevance or bearing on the price to be quoted by the bidders and is also not going to have any impact on bid participation. Also this is not going to be used as a criteria in determining reasonableness of quoted prices which would be determined by the buyer based on its own assessment of reasonableness and based on competitive prices received in Bid / RA process.

7. Past Experience of Similar Services: The bidder must have successfully executed/completed similar Services over the last three years i.e. the current financial year and the last three financial years(ending month of March prior to the bid opening): -

1. Three similar completed services costing not less than the amount equal to 40% (forty percent) of the estimated cost; or
2. Two similar completed services costing not less than the amount equal to 50% (fifty percent) of the estimated cost; or
3. One similar completed service costing not less than the amount equal to 80% (eighty percent) of the estimated cost.

एक्सेल में अपलोड किए जाने की आवश्यकता /Excel Upload Required :

BOQ - Repair maintenance and operation of Conventional Addressable Fire Alarm System - [1790833017.xlsx](#)

अतिरिक्त योग्यता /आवश्यक डेटा/Additional Qualification/Data Required

Scope of Work:[1790833226.pdf](#)

Payment Terms:[1790833232.pdf](#)

Instruction To Bidder:[1790833262.pdf](#)

GEM Availability Report (GAR):[1790835138.pdf](#)

Undertaking of Competent Authority is mandatory to create Custom Bid for Services. Please download standard format document and upload:[1790835147.pdf](#)

Custom Bid For Services - Repair Maintenance And Operation Of Conventional Addressable Fire Alarm System With Auto Dialer Facility And Fire Fighting System At SGRDJI Airport Amritsar For 2026 To 2028 (1)

तकनीकी विशिष्टियाँ /Technical Specifications

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
कोर / Core	
Description /Nomenclature of Service Proposed for procurement using custom bid functionality	Repair maintenance and operation of Conventional Addressable Fire Alarm System with Auto Dialer facility and Fire Fighting system at SGRDJI Airport Amritsar for 2026 to 2028
Regulatory/ Statutory Compliance of Service	YES
Compliance of Service to SOW, STC, SLA etc	YES
एडऑन /Addon(s)	

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer	No
--	----

अतिरिक्त विशिष्टि दस्तावेज़ /Additional Specification Documents

प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignees/Reporting Officer and Quantity

क्र.सं./S.N o.	प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	Quantity	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
1	Amitabh Ranjan	143101,AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA, SGRDJ INTERNATIONAL AIRPORT, RAJASANSI, AMRITSAR (PUNJAB)	Project / Lumpsum Based	N/A

क्रेता द्वारा जोड़ी गई बिड की विशेष शर्तें/Buyer Added Bid Specific Terms and Conditions

1. Generic

OPTION CLAUSE 25% : The buyer can increase or decrease the contract quantity or contract duration up to 25 percent at the time of issue of the contract. However, once the contract is issued, the contract quantity or contract duration can only be increased up to 25 percent. Bidders are bound to accept the

revised quantity or duration.

For lumpsum-based service contracts, the buyer may increase the scope of work and contract value up to 25 percent with the consent of the service provider

2. Buyer Added Bid Specific ATC

Buyer uploaded ATC document [Click here to view the file.](#)

अस्वीकरण/Disclaimer

The Additional Terms and Conditions (ATC) have been incorporated by the Buyer after approval of their Competent Authority. The Buyer, is solely responsible for the impact of these clauses on the bidding process, its outcome, and consequences thereof including any restriction arising in the bidding process due to these ATCs and including the modification of technical specifications and / or terms and conditions governing the bid. All representations / grievances pertaining to the ATC clauses shall be raised with the buyer organization directly and not with GeM. If any of the clause(s) is/are incorporated by the Buyer regarding the following, the bid & resultant contract shall be treated as null & void. Further, GeM reserves the right, at its sole discretion, to cancel the bid forthwith, without issuance of any prior notice or intimation :-

1. Publishing Custom / BOQ bids for items for which regular GeM categories are available (unless such Custom / BOQ item is bunched with the major regular product Category Item).
2. Mandating procurement of / from specific Brand / Make / Model / Manufacturer / Dealer except in case of Single Bid / Proprietary Article Certificate (PAC) Buying.
3. Inclusion of disqualification criteria related to suspension of seller / service provider, where such suspension period has already expired.
4. Mandating submission of documents (other than EMD and signed Integrity Pact - which can be submitted within 5 days of bid opening) in physical form as a pre-requisite to qualify bidders.
5. Publishing bids on GeM for procurement of works.
6. Procurement of Goods by creating a Service bid on GeM & vice-versa.
7. Seeking sample with bid or approval of samples during bid evaluation process. However, trial / sample, as the case may be, shall be permitted in cases where trial / sample are allowed as per approved and published procurement policy of the Buyers' controlling Ministry / Department / State / Public Sector Enterprises Headquarters. If there is any violation of trial / sample clause with regard to approved policy of the Buyers' Ministry / Department / State / Public Sector Enterprises Headquarters, then this is to be determined and redressed by the concerned Buyer Organisation only.
8. Seeking experience from specific organization / department / institute only or from foreign / export experience.
9. Creating bid for items from incorrect categories.
10. Reference of conditions published on any external site or reference to external documents/clauses.
11. Asking for any Tender fee / Bid Participation fee, as the case may be.
12. Buyer added ATC Clauses which are in contravention of clauses defined in bid detail section, including specifications, EMD Detail, ePBG Detail and MII and MSE Purchase Preference sections of the bid, unless otherwise allowed by the applicable GeM GTC.
13. Any ATC clause in contravention with GeM GTC Clause 4 (xiii) (h) will be invalid. In case of multiple L1 bidders against a service bid, the buyer shall place the Contract by selection of a bidder amongst the L-1 bidders through a Random Algorithm executed by GeM system.
14. In a category based bid, adding additional items, through buyer added, additional scope of work/ additional terms and conditions/or any other document. If buyer needs more items along with the main item, the same must be added through bunching category based items or by bunching custom catalogues or bunching a BoQ with the main category based item, the same must not be done through ATC or Scope of Work.

Further, if any seller has any objection/grievance against these additional clauses or otherwise on any aspect of this bid, they can raise their representation against the same by using the Representation window provided in the bid details field in Seller dashboard after logging in as a seller. Buyer is duty bound to reply to all such representations and would not be allowed to open bids if he fails to reply to such representations.

All GeM Sellers/Service Providers shall ensure full compliance with all applicable labour laws, including the provisions, rules, schemes and guidelines under the four Labour Codes i.e. the Code on Wages, 2019; the Industrial Relations Code, 2020; the Occupational Safety, Health and Working Conditions Code, 2020; and the Code on Social Security, 2020 as and when notified and brought into force by the Government of India.

For all provisions of the Labour Codes that are pending operationalisation through rules, schemes or notifications, the corresponding provisions of the pre-existing labour enactments (such as The Minimum Wages Act, 1948, The Payment of Wages Act, 1936, The Payment of Bonus Act, 1965, The Equal Remuneration Act, 1976, The Payment of Gratuity Act, 1972, etc. and relevant State Rules) shall continue to remain applicable.

The Seller/ Service Providers shall, therefore, be responsible for ensuring compliance under:

- **All notified and enforceable provisions of the new Labour Codes as mentioned hereinabove; and**
- **All operative provisions of the erstwhile Labour Laws until their complete substitution.**

All obligations relating to wages, social security, safety, working conditions, industrial relations etc. and any other statutory requirements shall be strictly met by the Seller/ Service Provider. Any non-compliance shall constitute a breach of the contract and shall entitle the Buyer to take appropriate action in accordance with the contract and applicable law.

This Bid is governed by the General Terms and Conditions, conditions stipulated in Bid and Service Level Agreement specific to the Service, as the case may be, as provided in the Marketplace.

However, in case of Service, if any condition specified in General Terms and Conditions is contradicted by the conditions stipulated in Service Level Agreement specific to said Service, then it will over-ride the conditions in the General Terms and Conditions.

This Bid is governed by the [सामान्य नियम और शर्तें/General Terms and Conditions](#), conditions stipulated in Bid and [Service Level Agreement](#) specific to this Service as provided in the Marketplace. However in case if any condition specified in सामान्य नियम और शर्तें/General Terms and Conditions is contradicted by the conditions stipulated in Service Level Agreement, then it will over ride the conditions in the General Terms and Conditions.

जेम की सामान्य शर्तों के खंड 26 के संदर्भ में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बिडर से खरीद पर प्रतिबंध के संबंध में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बिडर इस निविदा में बिड देने के लिए तभी पात्र होगा जब वह बिड देने वाला सक्षम प्राधिकारी के पास पंजीकृत हो। बिड में भाग लेते समय बिडर को इसका अनुपालन करना होगा और कोई भी गलत घोषणा किए जाने व इसका अनुपालन न करने पर अनुबंध को तत्काल समाप्त करने और कानून के अनुसार आगे की कानूनी कार्यवाई का आधार होगा।/In terms

of GeM GTC clause 26 regarding Restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India, any bidder from a country which shares a land border with India will be eligible to bid in this tender only if the bidder is registered with the Competent Authority. While participating in bid, Bidder has to undertake compliance of this and any false declaration and non-compliance of this would be a ground for immediate termination of the contract and further legal action in accordance with the laws.

---धन्यवाद/Thank You---

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, अमृतसर
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
AMRITSAR INTERNATIONAL, AIRPORT

सं. भाविप्रा/एसआर/अभि.-विद्युत/ई-एनआईबी-06/2026-27
No. AAI/ASR/ENGG-ELECT/e-NIB-06/2026-27

दिनांक: 30.09.2026
Dated: 30.09.2026

बिड आमंत्रण सूचना
NOTICE INVITING BID

1. अध्यक्ष विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से उप महा प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भा.वि.प्रा. श्री गुरा.दा.जी अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, अमृतसर-143101 (बिड प्रबंधक) द्वारा जेम पोर्टल के माध्यम रु.1,92,15,263/- (जीएसटी सहित) अनुमानित लागत के "रिपेयर, मेंटेनेन्स एंड आपरेशन आफ कन्वेंशनल/एड्रेसेबल फायर अलार्म सिस्टम विद आटो डायलर फैसिलिटी एंड फायर फाइटिंग सिस्टम एट एसजीआरडीजे इंटरनेशनल एयरपोर्ट, अमृतसर (2026-2028 के लिए)" के कार्य हेतु योग्य बोलीदाताओं से मुहर बंद आइटम दर की बिडस आमंत्रित की जाती है जिसकी कार्य पूर्णता की अवधि 24 माह है। फर्मों की पूर्व-योग्यता 12 माह की अनुमानित लागत अर्थात रु. 96,07,632/- (जीएसटी सहित)।

Item rate bids are invited through the GeM portal by Dy. General Manager (Engg-E), AAI, SGRDJ International Airport, Amritsar - 143101 (Bid Manager) on behalf of Chairman, A.A.I. from the eligible bidders for the work of "Repair, maintenance and operation of Conventional/Addressable Fire Alarm System with Auto Dialer facility and Fire Fighting system at SGRDJI Airport, Amritsar (for 2026-2028)" at an estimated cost of Rs.1,92,15,263/- (Including GST) with completion period of 24 Months. The pre-qualification of the firms shall be done based on estimated cost of 12 Months i.e. Rs.96,07,632.00 (With GST).

बिड प्रक्रिया जेम पोर्टल के यू.आर. एल पता <https://gem.gov.in> पर आनलाईन होगी। इच्छुक बोलीदाता बिड दस्तावेज डाउनलोड कर देख सकते हैं।

The bidding process is online at GeM-portal URL address <https://gem.gov.in> Prospective bidders may download and go through the bid document.

इच्छुक बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे जेम पोर्टल में जाकर खुद को पंजियन कर अपना 'Login ID' एवं 'Password' प्राप्त कर लें। जेम पोर्टल <https://gem.gov.in> पर Login करने के तत्पश्चात पोर्टल के होम पृष्ठ पर उपलब्ध 'निर्देशों' को अच्छी तरह पढ़ लें।

Prospective Bidders are advised to get themselves register at GeM portal, obtain 'Login ID' & 'Password' and go through the instructions available in the Home Page after log in to the GeM portal <https://gem.gov.in>.

- (i) जेम पोर्टल के कामकाज के संबंध में किसी तकनीकी सहायता के लिए बोलीदाता निम्नलिखित हेल्प डेस्क नंबरों पर सभी कार्य दिवसों में संपर्क कर सकता है।

For any technical assistance with regard to functioning of GeM portal, the bidder may contact to the following help desk numbers on all working days only between

- 09.00 बजे से 22.00 बजे (सोम-शनि) – 1800-419-3436 /1800-102-3436, 07556681401, 07556685120, 01169095625, ई-मेल: - helpdesk-gem@gov.in
- 09.00 hrs to 22.00 hrs (Mon-Sat) – 1800-419-3436 /1800-102-3436, 07556681401, 07556685120, 01169095625, E-Mail:- helpdesk-gem@gov.in

~~बिड प्रोसेसिंग शुल्क रु. 1180/- (जीएसटी सहित) नॉन रिफंडेबल है का भुगतान "भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, अमृतसर" के पक्ष में आरटीजीएस / एनईएफटी के माध्यम से बोलीदाता द्वारा बोली प्रस्तुत करने के निर्धारित समय से पहले करना आवश्यक होगा। भुगतान का कोई अन्य तरीका स्वीकार्य नहीं होगा।~~

~~Bid processing fee of Rs.1180.00/- (i/c GST) Non-refundable will be required to be paid by the bidder before the scheduled time of bid submission through RTGS/NEFT in favor of "Airports Authority of India, Amritsar". No other mode of payment shall be acceptable.~~

बयाना राशि जमा (ईएमडी) ₹. 3,84,305/- का भुगतान "भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, अमृतसर" के पक्ष में आरटीजीएस / एनईएफटी के माध्यम से बोलीदाता द्वारा बोली प्रस्तुत करने के निर्धारित समय से पहले करना आवश्यक होगा। भुगतान का कोई अन्य तरीका स्वीकार्य नहीं होगा।

Earnest Money Deposit (EMD) of Rs. 3,84,305/- will be required to be paid by the bidders before the scheduled time of bid submission through RTGS/ NEFT in favor of "Airports Authority of India, Amritsar". No other mode of payment shall be acceptable.

आरटीजीएस/एनईएफटी के लिए "भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, अमृतसर" बैंक खाते से संबंधित विवरण निम्नानुसार हैं: -

The particulars pertaining to "Airports Authority of India, Amritsar" Bank account for RTGS/ NEFT are as follows:-

Name of the Account Holder	AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
PAN/TAN no. of the Party	AAACA6412D
Name of the Bank	STATE BANK OF INDIA
Address of the Bank	Air Cargo Complex, Raja Sansi, Amritsar
Bank Account no.	37104542705
Bank MICR Code	143002019
IFSC code of the bank	SBIN0002455
Type of the Bank Account	Current
Corporate ID	852421

- आरटीजीएस / एनईएफटी के माध्यम से किए गए उपरोक्त भुगतानों (यानी बिड प्रोसेसिंग शुल्क और ईएमडी) के प्रमाण/दस्तावेजों की प्रति बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत किए जाने वाले तकनीकी बोली दस्तावेजों (ऑनलाइन) के साथ अपलोड (यानी स्कैन की गई प्रति की जानी है।
Copy of the proof /documents of the above payments (i.e. Bid Processing Fee and EMD) made through RTGS/ NEFT is to be uploaded (i.e. scanned copy) along with the technical bid documents to be submitted by the bidders (online).
- निविदा प्रसंस्करण शुल्क/ईएमडी से छूट मांगने के मामले में एनएसआईसी/एमएसई/यूएएम (उद्योग आधार मेमोरैंडम) के लिए सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी वैध पंजीकरण प्रमाणपत्र जीईएम पोर्टल पर अपलोड किया जाना है।
Valid registration certificate issued by Competent authority for NSIC/MSEs/UAM (Udyog Aadhar Memorandum) to be uploaded in GeM Portal in case of seeking exemption of Tender processing fee/EMD.

- निम्न 2 लिफाफे का निम्नलिखित अनुसूची के अनुसार बोलीदाताओं द्वारा जेम पोर्टल पर ऑनलाईन जमा किया जाएगा:-

Following documents shall be submitted through online at GeM portal by the bidder as per the following schedule:-

क्रिटिकल डेटा शीट / CRITICAL DATA SHEET

बिड दस्तावेज डाउनलोड/बिक्री प्रारम्भ की तिथि Bid Document Download / Sale Start Date	As per GEM
स्पष्टीकरण की अंतिम तिथि/Representation End Date	As per GEM
बोली जमा करने की अंतिम तिथि / Bid Submission End Date	As per GEM
तकनीकी बोली खुलने की तिथि / Technical Bid Opening Date	As per GEM
वित्तीय बोली खोलने की तिथि / Financial Bid Opening Date	As per GEM
बिड प्रोसेसिंग शुल्क (नॉन रिफंडेबल, भा.वि.पा. के बैंक खाते में एनईएफटी / आरटीजीएस के माध्यम से ऑनलाइन) Bid Processing Fee (Non-refundable, online through NEFT/RTGS in AAI Bank Account)	Rs. 1180/- (i/c GST) Non-refundable. (Online only)

बयाना राशि जमा (ईएमडी) (नॉन रिफंडेबल, भा.वि.प्रा. के बैंक खाते में एनईएफटी / आरटीजीएस के माध्यम से ऑनलाइन) / Earnest Money Deposit (EMD) (online through NEFT/RTGS in AAI Bank Account)	Rs. 3,84,305/- (Online only)
---	------------------------------

तकनीकी बिड और पूर्व योग्यताएँ: बिड में निम्नलिखित होना चाहिए :

Technical Bid and Pre-qualification:- Bid containing following:

A. तकनीकी बोली जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं / Technical Bid containing the following:-

- I. पृष्ठ संख्या पीआर-1 पर अनुलग्नक-I के अनुसार भा.वि.प्रा. निविदा शर्तों की शर्तहित स्वीकृति की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of Unconditional Acceptance of AAI Tender Conditions as per Annexure-I on page no. PR-1.
- II. स्थायी खाता संख्या (पैन) और जीएसटी पंजीकरण संख्या की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of Permanent Account Number (PAN) and GST Registration Number.
- III. विधिवत भरे हुए पी.क्यू. प्रोफार्मा / चेक लिस्ट की स्कैन की गई प्रति।
Scanned Copy of duly filled PQ Performa / Check List.
- IV. निविदाकार/ठेकेदार के पास वैध विद्युत ठेकेदारी लाइसेंस होना चाहिए।
Agency should have valid Electrical Contractor's License.
- V. ईपीएफ और ईएसआईसी पंजीकरण दस्तावेज की स्कैन की गई प्रति।
Copy of EPF & ESIC registration document.
- VI. कार्य अनुभव दस्तावेजों की प्रति सहित पूर्णता प्रमाण पत्र, अवार्ड पत्र और अपेक्षित मूल्य की मात्रा की अनुसूची (एसओक्यू) जैसा कि ऊपर दिया गया है।
Copy of Work Experience documents along with Completion certificates, Award Letters and Schedule of Quantities (SOQ) of requisite value as given above.
- VII. 31.03.2025, 31.03.2024 और 31.03.2023 तक बैलेंस शीट और लाभ और हानि खातों की प्रति। पृष्ठ संख्या पीआर-2 पर अनुलग्नक-II में वित्तीय जानकारी की स्कैन की गई प्रति के साथ। चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा प्रदान किए गए उपरोक्त प्रमाण पत्र/विवरण/शीट में अनिवार्य रूप से यूडीआईएन (अद्वितीय दस्तावेज पहचान संख्या) शामिल होना चाहिए।
Copy of Balance sheets and Profit & Loss accounts as on 31.03.2025, 31.03.2024 and 31.03.2023. Along with scanned copy of the financial information as per Annexure-II on page no PR-2. The above certificates/statements/sheets provided by chartered accountant should mandatorily include UDIN (Unique document identification number).
- VIII. डिजिटली हस्ताक्षरित निविदा दस्तावेज।
Digitally signed tender document.
- IX. मालिकाना फर्म के अतिरिक्त अन्य कंपनियां कंपनी अधिनियम के तहत कंपनी के निगमन के प्रमाण पत्र की प्रति के साथ प्राधिकरण पत्र/ मुख्तारनामे की स्कैन प्रति प्रस्तुत करेंगी, जिसमें कंपनी के निदेशकों का सी.आई.एन./ एल.एल.पी.आई.एन./ नाम और पावर ऑफ अटॉर्नी आवंटित करने के प्राधिकार के संबंध में बोर्ड के संकल्प की प्रति शामिल होगी।
प्रोपराइटी फर्म प्राधिकरण पत्र/पावर अटॉर्नी की स्कैन कॉपी तभी जमा करेगी जब टेंडर प्रोपराइटर के अलावा किसी अन्य व्यक्ति द्वारा प्रोसेस किया गया हो।
Companies other than proprietary firm shall submit, scanned copy of Authorization Letter/Power of Attorney along with copy of certificate of Incorporation of the Company under Companies act showing CIN/LLPIN/Name of Directors of the Company & copy of Board Resolution regarding Authority to assign Power of Attorney.
Proprietary firm shall submit scanned copy of Authorization Letter/Power Attorney only if the tender is processed by a person other than Proprietor.
- X. पृष्ठ संख्या पीआर-4 पर 'अंडरटेकिंग' अनुलग्नक- IV की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of 'Undertaking' Annexure-IV on page no. PR-4.
- XI. पृष्ठ संख्या पीआर-5 पर अनुलग्नक-V के अनुसार विधिवत हस्ताक्षरित अंडरटेकिंग (जीएसटी अनुपालन हेतु) की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of duly signed Undertaking (For GST Compliance) as per Annexure-V on page no. PR-5.

- XII. पृष्ठ संख्या पीआर-6 पर अनुलग्नक- VI के अनुसार ब्लैकलिस्टिंग / डिबारमेंट के लिए अंडरटेकिंग की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of Undertaking towards **Blacklisting /Debarment** as per Annexure- VI on page no. **PR-6**.
- XIII. ईएमडी के ऑनलाइन भुगतान का प्रमाण या छूट के लिए वैध पंजीकरण प्रमाण पत्र।
Proof of online Payment of EMD or valid registration certificate for exemption.
- XIV. माइलस्टोन/लक्ष्यों को प्राप्त करने और समयावधि के भीतर समग्र रूप से पूरा करने के लिए निविदाकारों को प्रभारी अभियंता (ईआईसी) के परामर्श से कार्य की आवश्यकता के अनुसार पर्याप्त संयंत्र और मशीनरी तैनात करनी चाहिए। निविदाकर्ता पृष्ठ संख्या पीआर-7 पर अनुलग्नक -VII के अनुसार कंपनी के लेटर हेड पर 'उपक्रम' की स्कैन की हुई प्रति प्रस्तुत करेगा।
Tendered should deploy sufficient plant and machinery as per the requirement of work in consultation with the Engineer-in-charge (EIC) to achieve the milestones/targets and overall completion within the time period. Tenderer shall submit scanned copy of 'undertaking' on company's Letter head as per **Annexure-VII** on page no. **PR-7**.
- XV. पृष्ठ संख्या पीआर-9 पर अनुलग्नक-IX के अनुसार न्यूनतम मजदूरी के भुगतान के लिए शपथ पत्र की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of affidavit for **Payment of Minimum Wages** as per **Annexure-IX** on page no. **PR-9**.
- XVI. पृष्ठ संख्या पीआर-10 पर अनुलग्नक-X के अनुसार इस कार्य के लिए निष्पादन मूल्यांकन के लिए वचनबद्धता की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of undertaking for **Performance Evaluation for this Work** as per **Annexure-X** on page no. **PR-10**.
- XVII. पृष्ठ संख्या पीआर-11 पर अनुलग्नक-XI के अनुसार आरटीजीएस फंड ट्रांसफर के लिए लाभार्थी का विवरण की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of undertaking for **Beneficiary details for RTGS funds transfer** as per **Annexure-XI** on page no. **PR-11**.
- XVIII. पृष्ठ संख्या पीआर-12 पर अनुलग्नक-XII के अनुसार सामान्य वित्तीय नियम (जीएफआर)-2017 के नियम 144(xi) के अंतर्गत प्रतिबंध पर आदेश के अनुपालन के लिए बोलीदाता द्वारा घोषणा के लिए वचनबद्धता की स्कैन की गई प्रति।
Scanned copy of undertaking for **declaration by Bidder for compliance of order on Restriction under Rule 144(xi) of the General Financial Rules (GFRs)-2017** as per **Annexure-XII** on page no. **PR-12**.

B. ठेकेदारों / बोलीदाताओं का अर्हता जरूरतें जिनमें निम्नलिखित शामिल हैं:-

Qualifying requirements of Contractor/bidders containing the following:-

- एजेंसी के पास पैन और जीएसटी पंजीकरण होना चाहिए। एजेंसी को समान प्रकृति का कार्य निष्पादित करना चाहिए।
Agency should have PAN & GST Registration. Agency should have executed similar nature of work.
- तीन कार्य, प्रत्येक कार्य रु. 32,56,824.00 (जीएसटी रहित) रुपये या दो कार्यों में से प्रत्येक रु. 40,71,030.00 (जीएसटी रहित) या समान प्रकृति के कार्य के एकल अनुबंध में रु. 65,13,648.00 (जीएसटी रहित) का एक कार्य अर्थात्, जिस महीने में निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं, उससे पहले के महीने का अंतिम दिन को समाप्त होने वाले पिछले '7 वर्षों' के दौरान कार्य आदेश और कार्यक्रम सहित "फ़ायर अलार्म सिस्टम और फ़ायर फ़ाइटिंग सिस्टम का रखरखाव और संचालन" कार्य संतोषजनक ढंग से पूरा किया जाना चाहिए (# अनुबंध में काम के दायरे का चरण / भाग पूरा होने पर विचार नहीं किया जाएगा, हालांकि काम का पूर्व निर्धारित चरण स्वीकार किया जाएगा)। यदि दिखाया गया अनुभव एक ही अनुबंध में एक वर्ष से अधिक का है, तो तकनीकी मूल्यांकन के लिए 12 महीने की आनुपातिक राशि पर विचार किया जाएगा।

Should have satisfactorily completed (# Phase / Part completion of the scope of work in a contract shall not be considered, however pre-determined phasing of the work will be accepted) three works, each of Rs.32,56,824.00 (Without GST) or two works, each of Rs.40,71,030.00 (Without GST) or one work of Rs.65,13,648.00 (Without GST) in single contract of similar nature of work i.e., "Maintenance and operation of Fire Alarm System and Fire Fighting system" along with work order & schedule during last '7 years' ending last day of month previous to the one in which tenders are invited. Proportionate amount of 12 Months period shall be considered for technical evaluation if the experience shown is for more than one year in a single contract.

नोट:

- जीएसटी युग से पहले पूर्ण किए गए कार्यों का अनुभव प्रमाण पत्र, पूर्णता राशि को 1.12 (वैट 12% के पूर्व जीएसटी कर को छोड़कर) से विभाजित किया जाएगा ताकि इसे जीएसटी के बाद के अनुभव प्रमाण पत्र के बराबर बनाया जा सके किन्तु जीएसटी को छोड़कर।

Note: The experience certificate of works completed pre GST era, completion amount will be divided by 1.12 (to exclude pre GST tax of VAT 12%) to make it at par with experience certificates of post GST era but excluding GST.

- बैक-टू-बैक अनुबंध/उप-अनुबंध के आधार पर कार्य निष्पादित करके प्राप्त अनुभव निम्नलिखित शर्तों में स्वीकार्य है।
 - कार्य वास्तव में त्रिपक्षीय समझौते/लिखित अनुमोदन के रूप में मालिक की उचित सहमति के साथ दूसरी एजेंसी (उप-ठेकेदार) द्वारा निष्पादित किया जाना चाहिए। यह वैध अनुबंध और अनुभव प्रमाण पत्र द्वारा समर्थित होना चाहिए।

ii. दूसरी एजेंसी द्वारा प्राप्त भुगतान टीडीएस प्रमाणपत्रों में दर्शाया जाना चाहिए।

Experience gained by executing work on back-to-back contract/ Sub-contract basis is acceptable in the following conditions:

- i. Work should be actually executed by the second agency (sub-contractor) with due concurrence of the owner as tripartite agreement/ written approval. It should be backed by valid agreement and experience certificate.
 - ii. Payments received by second agency should be reflected in TDS certificates.
- c. ओएंडएम/एमसी/सीएमसी कार्यों के लिए वार्षिक दर अनुबंधों के लिए आमंत्रित निविदाओं में, एक वर्ष से अधिक के एमसी अनुबंध को पूरा करने का अनुभव रखने वाली एजेंसी को आनुपातिक आधार पर एक वर्ष के लिए पूर्ण किए गए कार्य के मूल्य के लिए गिना जाएगा। हालांकि, जिस एजेंसी ने एक वर्ष से अधिक के एमसी अनुबंध को चलाने में एक वर्ष का काम पूरा किया है, उसे आनुपातिक आधार पर एक वर्ष के लिए पूर्ण किए गए कार्य के मूल्य के लिए गिना जा सकता है।

The Tenders invited for Annual Rate Contracts for O&M/AMC/CMC works, agency having experience of completed AMC contract of more than one year shall be counted for the value of work for a completed one year on pro-rata basis. However, the agency who has completed one year of work in running AMC contract of more than one year, may be counted for the value of work for a completed one year on pro-rata basis.

- d. पर्याप्त पूर्णता, अनुबंध के तहत पूर्ण किए गए निर्धारित लागत के 80 (अस्सी) प्रतिशत या उससे अधिक मूल्य के कार्यों पर आधारित होगी। Substantial completion shall be based on 80 (eighty) percent of awarded cost or more value wise works completed under the contract.

"निष्पादित कार्यों के मूल्य को 7% प्रति वर्ष की साधारण दर पर काम के वास्तविक मूल्य को बढ़ाकर वर्तमान लागत स्तर तक लाया जाएगा, जो पूरा होने की तारीख से बोली प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि तक गणना की जाएगी"।

"The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to the last date of submission of bid".

'अनुभव के लिए ग्राहक प्रमाण पत्र' में किए गए कार्य की प्रकृति, कार्य का मूल्य, प्रारंभ होने की तिथि, अनुबंध के अनुसार पूर्ण होने की तिथि, पूर्ण होने की वास्तविक तिथि और कार्य के संतोषजनक समापन को दर्शाया जाना चाहिए। गैर-सरकारी / गैर-सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों से कार्य अनुभव प्रमाण पत्र दिखाने वाले निविदाकारों को पंजीकृत चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा जारी प्रमाण पत्र के साथ स्रोत पर कर कटौती (टीडीएस) प्रमाण पत्र [ओं] की प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए, जिसमें स्पष्ट रूप से नाम, कार्य के विरुद्ध प्राप्त कुल भुगतान और कार्य की टीडीएस राशि का उल्लेख किया गया हो।

'Client certificate for experience' should show the nature of work done, the value of work, date of start, date of completion as per agreement, actual date of completion and satisfactory completion of work. **Tenderers showing work experience certificate from non-government/non- PSU organizations should submit copy of tax deduction at sources (TDS) certificate[s] along with a certificate issued by registered Chartered Accountant, clearly specifying the name, total payment received against the work and TDS amount of work.**

- iii. पिछले वित्तीय वर्ष के 31 मार्च को समाप्त पिछले तीन वर्षों के दौरान होने वाले कार्यों के विरुद्ध रुपये 24,42,618.00 का वार्षिक वित्तीय कारोबार होना चाहिए, वित्तीय जानकारी दिए गए अनुबंध-II में प्रस्तुत की जाएगी। बैलेंस शीट में पिछले तीन वर्षों के दौरान लगातार नुकसान दिखाने वाली फर्मों को सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा।

Should have annualized average financial turnover of **Rs.24,42,618.00** against works executed during last three years ending 31st March of previous financial year, The financial Information shall be submitted in the given Annexure-II. Tenderers showing continuous losses during the last three years in the balance sheet shall be summarily rejected.

- iv. ऊपर उल्लिखित लिफाफा-I के सभी दस्तावेजों की स्कैन की गई प्रति सीपीपी पोर्टल पर जमा की जाएगी। रुपये 3,84,305.00 रुपये की ईएमडी एसबीआई/अन्य बैंकों/एनईएफटी/आरटीजीएस मोड का उपयोग करते हुए एसबीआई एमओपीएस गेटवे के माध्यम से ऑनलाइन स्वीकार किए जाएंगे।

Scanned Copy of all the Documents of Envelope-I mentioned above shall be submitted on the GEM portal.

EMD of the value of **Rs. 3,84,305.00** shall be accepted Online through SBI MOPS Gateway using SBI/Other Banks/NEFT/RTGS mode.

GeM Portal के द्वारा वित्तीय ई-बोली

The Financial e-Bid through GeM portal.

सभी दरों को दिये गए प्रारूप में अद्वितीय किया जाएगा और किसी अन्य प्रारूप में स्वीकार्य नहीं किया जायेगा। यदि बिड दस्तावेज के साथ Price Bid को Standard BOQ प्रारूप के रूप में दिया गया है, तो उसे डाउनलोड करना है और सभी बोलीदाताओं द्वारा भरना है। बोलीदाताओं को BOQ फाइल डाउनलोड करके, इसे खोलने और अपने संबंधित वित्तीय उद्धरण और अन्य विवरण (जैसे बोलीदाता का नाम) के साथ सेल्स को पूरा करना आवश्यक है। कोई भी अन्य कक्षों को परिवर्तित नहीं किया जाना चाहिए। एक बार विवरण पूरा हो जाने पर, बोलीदाता को इसे बिना फाइल का नाम बदले सुरक्षित करना होगा और इसे ऑनलाइन जमा करना होगा। यदि बोलीदाता द्वारा BOQ फाइल को संशोधित किया गया है, तो बोली को खारिज कर दिया जाएगा।

All rates shall be quoted in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BOQ format with the bid document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the bidders. Bidders are required to download the BOQ file, open it and complete the cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the bidders). No other cells should be change. Once the details have been completed, the bidder should save it and submit it online, without changing the filename. If the BOQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.

2. ईएमडी का रिफंड / Refund of EMD

बैंक हस्तांतरण मोड (आरटीजीएस/एनईएफटी) के माध्यम से प्राप्त असफल बोलीदाताओं की ईएमडी केवल उसी मोड के माध्यम से ऑनलाइन वापस की जाएगी और इसे उस बैंक खाते में वापस कर दिया जाएगा जिसका विवरण प्रस्तुत किए जाने वाले "Annexure: XI" के अनुसार आवश्यक है।

EMD of unsuccessful bidders received through bank transfer mode (RTGS/NEFT) shall be refunded online through the same mode only and it shall be refunded in the bank account whose detail is required as per "Annexure: XI" to be submitted.

3. बिड जमा करना / Bid Submission:-

बोलीदाता केवल जेम पोर्टल <https://gem.gov.in> पर ही अपने आवेदन प्रस्तुत करेंगे। बोलीदाता / ठेकेदार को सलाह दी जाती है कि बोलियां ऑनलाइन जमा करने के लिए बिड दस्तावेज में दिए गए निर्देशों का पालन करें। बोलीदाताओं को पैरा 2 के अनुसार स्कैन किए गए दस्तावेजों की डिजिटल हस्ताक्षरित फाइल अपलोड करनी होती है। बोली दस्तावेजों को 100 डीपीआई के साथ काले और सफेद विकल्प से स्कैन किया जा सकता है जो स्कैन किए गए दस्तावेज के आकार को कम करने में मदद करता है।

ऊपर बताये गये स्थान के अलावा अन्य स्थान पर आवेदन अपलोड करने पर विचार नहीं किया जाएगा। आवेदन की हार्ड कॉपी पर विचार नहीं किया जाएगा।

The bidder shall submit their application only at GeM Portal: <https://gem.gov.in>. Bidders /Contractor are advised to follow the instruction provided in the bid document for online submission of bids. **Bidders are required to upload the digitally signed file of scanned documents as per Para 2.** Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.

Uploading of application in location other than specified above shall not be considered. Hard copy of application shall not be entertained.

4. एक से अधिक बोलियां एक बोलीदाता या बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत नहीं की जाएगी जिनके आपस में व्यावसायिक संबंध हैं। किसी भी परिस्थिति में पिता और उसके बेटे या अन्य करीबी रिश्तेदार जिसमें आपस में व्यावसायिक संबंध हैं (यानी एक या अधिक पार्टनर / डायरेक्टर सामान है) को उसी अनुबंध के लिए बिड डालने के लिए अलग प्रतियोगियों के रूप में अनुमति नहीं दी जाएगी। इस शर्त का उल्लंघन दोनों पक्षों की बोलियों को अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी होगा।

Not more than one bid shall be submitted by one bidder or bidders having business relationship. Under no circumstances will father and his son(s) or other close relations who have business relationship with one another (i.e. when one or more partner(s)/director(s) are common) be allowed to bid for the same contract as separate competitors. A breach of this condition will render the bids of both parties liable to rejection.

5. गवर्नमेंट ई मार्केटप्लेस पोर्टल (GeM Portal) की वेबसाइट <https://gem.gov.in> से बोली दस्तावेज डाउनलोड करने वाले बोलीदाताओं को किसी भी तरीके से डाउनलोड मूल्य बोली टेम्पलेट एवं बोली दस्तावेज को छेड़छाड़ / संशोधित नहीं करना चाहिए। यदि किसी भी तरह से छेड़छाड़ / संशोधन पाया जाता है, तो एजेंसी की बिड को पूरी तरह से खारिज कर दिया जाएगा तथा बोलीदाता को एएआई के साथ व्यापार करने पर प्रतिबंध लगाया जा सकता है।

Bidder who has downloaded the bid from Government e Marketplace Portal (GeM Portal) website <https://gem.gov.in> shall not tamper/modify the bid form including downloaded price bid template in any manner. In case if the same is found to be tampered / modified in any manner, bid will be completely rejected and bidder is liable to be banned from doing business with AAI.

6. बोलियों को खोलने की प्रक्रिया इस प्रकार होगी / Bids Opening Process is as below:-

तकनीकी बिड और पूर्व योग्यताएँ: जिसमें उक्त पैरा 2(A) एवं (B) के दस्तावेज (जिन्हें बोलीदाता ने अपलोड किया) है को क्रिटिकल डाटा शीट में दिये गये तिथि तथा समय के अनुसार खोला जाएगा।

यदि बोलीदाता के पास कार्य के बिड दस्तावेज से संबंधित कोई सवाल है तो वे जेम पोर्टल पर 'Representation' द्वारा स्पष्टीकरण मांग सकते हैं। इस संबंध में संचार का कोई अन्य माध्यम पर विचार नहीं किया जाएगा।

यदि बोली लगाने वाले के द्वारा जमा किये गये तकनीकी एवं पूर्व योग्यताएँ दस्तावेजों में किसी भी प्रकार की स्पष्टीकरण की जरूरत होगी तो उन्हें "GeM Portal" या ई-मेल द्वारा इसे मुहैया करने के लिए कहा जाएगा। बोलीकर्ता को अपेक्षित दस्तावेज भाविप्रा के द्वारा निर्धारित समय सीमा में अपलोड करना होगा, विफल होने पर यह माना जाएगा कि बोली लगाने वाले के पास जमा करने के लिए कुछ भी नहीं है और तदनुसार बोली का मूल्यांकन किया जाएगा।

बोलीदाताओं को उनकी बोलियों के स्वीकृति/अस्वीकृति के बारे में GeM पोर्टल के माध्यम से सूचित किया जाएगा।

Envelope –I (Technical Bid and Pre-qualification):

Envelope-I containing documents as per para 2 (A) and (B) (uploaded by the bidders) shall be opened on date & time mentioned in CRITICAL DATA SHEET.

If the bidder has any query related to the Bid Document of the work, they should use 'Representation' on GeM portal to seek clarifications. No other means of communication in this regards shall be entertained.

If any clarification is needed from the bidder about the deficiency in his uploaded Technical and Pre-qualification documents, he will be asked to provide it through GeM portal or email if required. The bidder shall upload the requisite clarification / documents within time specified by AAI, failing which it shall be presumed that bidder does not have anything to submit and bid shall be evaluated accordingly.

The intimation regarding acceptance/rejection of their bids will be intimated to the bidder through GeM portal.

वित्तीय बोली / Financial bid:-

तकनीकी मानदंड और योग्यता आवश्यकताओं को पूरा करने वाली बोलियों की वित्तीय बोली को क्रिटिकल डाटा शीट में उल्लिखित तिथि और समय पर खोला जाएगा। (यदि वित्तीय बोली खोलने की तिथि और समय को बदलना आवश्यक है, तो इसकी सूचना जेम पोर्टल के माध्यम से दी जाएगी)।

Financial Bid of the bidders found to be meeting the technical criteria and qualifying requirements shall be opened on date & time mentioned in CRITICAL DATA SHEET. (In case the date and time for opening of Financial Bid is required to be changed, the same shall be intimated through GeM Portal).

7. भाविप्रा बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी आवेदनों को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। भाविप्रा के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी स्तर पर बोली प्रक्रिया को रद्द करने का अधिकार भी सुरक्षित है।

AAI reserves the right to accept or reject any or all applications without assigning any reasons. AAI also reserves the right to call off bid process at any stage without assigning any reason.

8. भाविप्रा उन कार्यकारी एजेंसियों को बिड दस्तावेज जारी करने की अनुमति नहीं देता है जिनका चालू परियोजनाओं में निष्पादन सामान्य से नीचे और आमतौर पर खराब होता है और भाविप्रा या केंद्र/राज्य सरकार के किसी भी विभाग या केंद्र/राज्य सरकार के विभागों/पीएसयू/विश्व बैंक/एडीबी आदि

द्वारा निरोधक/अस्थायी/स्थायी प्रतिबंध/काली सूची का पत्र जारी किया गया है। भाविप्रा किसी भी स्तर पर (काम देने से पहले या बाद में) बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत क्रेडेंशियल को सत्यापित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। यदि किसी भी स्तर पर, आवेदक द्वारा प्रस्तुत कोई भी जानकारी / दस्तावेज गलत / गलत पाए जाते हैं या कुछ विसंगति है जो बोलीदाता को अयोग्य ठहराती है तो भाविप्रा निम्नलिखित कार्रवाई करेगा:

- फर्म के द्वारा जमा किये गये सम्पूर्ण बयाना राशि को जब्त कर लिया जायेगा।
- बोलीदाता किसी अन्य उपयुक्त संविदात्मक/कानूनी कार्रवाई के अलावा अनुबंध की समाप्ति सहित भाविप्रा में बिड देने से रोके जाने के लिए उत्तरदायी होंगे।

AAI reserve the right to disallow issue of bid document to working agencies whose performance at ongoing project(s) is below par and usually poor and has been issued letter of restrain/Temporary / Permanent debarment/black listing by any department of AAI or Central/State Govt. Depts./PSUs/World Bank/ADB etc. AAI reserve the right to verify the credential submitted by the bidder at any stage (before or after the award the work). If at any stage, any information / documents submitted by the applicant is found to be incorrect / false or have some discrepancy which disqualifies the bidder then AAI shall take the following action:

- Forfeit the entire amount of EMD submitted by the bidder.
- The bidders shall be liable for debarment from bidding in AAI, including termination of the contract apart from any other appropriate contractual/legal action.

9. कंसोर्टियम/संयुक्त उद्यम कम्पनियां भागीदारी करने की अनुमति नहीं है।

Consortium / JV companies shall not be permitted.

10. केन्द्रीय सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों को क्रय सम्बन्धी वरीयता, स्वीकृति की तारीख को विद्यान भारत सरकार के निर्देशों के अनुसार देय होगी।

Purchase preference to Central Public Sector Undertaking shall be applicable as per the directive of Govt. of India prevalent on the date of acceptance.

11. भारतीय सूक्ष्म और लघु उद्यम (एमएसई) इकाइयों जो एमएसई (सूक्ष्म और लघु उद्यम) डीआईसी / एनएसआईसी / केवीआईसी / केवीआईबी / हस्तशिल्प और हैंडलूम निदेशालय इत्यादि के साथ पंजीकृत है को सार्वजनिक खरीद नीति के लिए एमएसई आदेश 2012 एवं अद्यतित संशोधनों सहित रियायत दी जाएगी जो आपूर्ति / सेवाओं के बोलियों के लिए लागू होगा और निर्माण कार्य तक नहीं लागू होगा।

Concessions to Indian Micro & Small Enterprises (MSEs) units registered with DIC/NSIC/KVIC/KVIB/Directorate of Handicraft and Handloom etc., to be given as per the provisions of Public Procurement policy for MSEs order 2012 with up to date amendments, shall be applicable for bids of supply/services and shall not be extended to construction work.

12. बोलीदाताओं को यूडीआईएन उत्पन्न दस्तावेज जैसे कि बैलेंस शीट, टर्नओवर सर्टिफिकेट, नेट वर्थ सर्टिफिकेट, तथा गैर-सरकारी कार्य के लिए स्रोत पर कर कटौती (टीडीएस) प्रमाण पत्र इत्यादि। बिड की शर्तों के अनुसार सभी दस्तावेज चार्टर्ड एकाउंटेंट जिसके पास यूडीआईएन हो के द्वारा विधिवत प्रमाणित जमा करने होंगे। यूडीआईएन के बिना बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत किए गए दस्तावेजों पर विचार नहीं किया जाएगा।

Bidders have to submit Unique Document Identification Number (UDIN) generated documents i.e. Balance sheet / Turnover certificate, Working Capital Certificate (works done during last 5 financial Years & works in hand), Net worth Certificate, Tax Deduction at Source (TDS) Certificates for Non-Govt. works etc. as per NIT conditions duly certified by CA and having UDIN. The documents submitted by bidders without UDIN shall not be entertained.

13. उद्योग संवर्धन और आंतरिक व्यापार विभाग (डीपीआईआईटी), वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय, भारत सरकार, द्वारा जारी सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को वरीयता), आदेश 2017, कार्यालय ज्ञापन संख्या पी-45021/2/2017-पीपी(बीई-II) दिनांक 16.09.2020 लागू है।

Department of Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, Government of India, issued Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017 vide OM No. P-45021/2/2017-PP(BE-II) dated 16.09.2020 is applicable.

14. भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, व्यय विभाग (सार्वजनिक खरीद प्रभाग) के दिनांक 23/07/2020 के आदेश संख्या एफ संख्या 6/18/2019-पीपीडी के आधार पर भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश से बोलीदाता द्वारा पंजीकरण की आवश्यकता, सामान्य वित्तीय नियम (जीएफआर) 2017 के नियम 144 (xi) के तहत प्रतिबंध के संबंध में नवीनतम संशोधनों के साथ लागू होगा। बोलीदाता को इस संबंध में कंपनी के लेटर हेड पर 'अंडरटेकिंग' की स्कैन की गई प्रति प्रस्तुत करनी होगी। (अनुलग्नक- XII)।

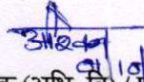
Requirement of registration by the Bidder from a country sharing land border with India based on order No. F No. 6/18/2019-PPD dated 23/07/2020 of Government of India, Ministry of Finance, Department of Expenditure (Public Procurement Division) with up to date amendments, regarding restriction under Rule 144(xi) of the General Financial Rules (GFR) 2017 shall be applicable. Bidder shall submit scanned copy of 'Undertaking' on Company's letter head in this regard. (Annexure- XII).

GeM पोर्टल नियम एवं शर्तें और अपलोड किए गए AAI निविदा दस्तावेजों के नियमों और शर्तों के बीच असंगतता, टकराव या अस्पष्टता की स्थिति में, एआई निविदा दस्तावेजों के नियम और शर्तें अंतिम होंगी।

In the event of inconsistency, conflict or ambiguity between the terms and condition of GeM Portal/ GeM Bid and uploaded AAI Tender Documents, the terms & conditions of AAI Tender Documents shall be final.

नोट:- हिंदी तथा अंग्रेजी संस्करण में अंतर पाए जाने पर अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

Note :- If there any discrepancy is observed in Hindi and English version, the English version will be considered.


उप महाप्रबन्धक (अभि.-वि) / Dy. General Manager (Engg-E)
कृते, अध्यक्ष भा.वि.प्रा./For and on behalf of the Chairman
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/ Airports Authority of India